

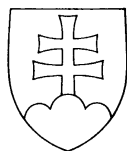
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo : 391-16770/2009/Wit/570450105/Z12

Košice 29.05.2009



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1, 5 a 7, písm. b) bod 3, písm. c) bod 10, písm. f) bod 3, písm. h) bod 1, § 8 ods. 3, § 8 ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a podľa § 88a ods. 9 v spojení s § 84 stavebného zákona na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení a dopĺňa

integrované povolenie

vydané IŽP Košice rozhodnutím č. 119/20-OIPK/2006-Ko/570450105 zo dňa 09.05.2006 v znení zmien vydaných rozhodnutiami IŽP Košice č. 2872/407-OIPK/2006-Wi/570450105/Z1 zo dňa 29.09.2006, č. 1624-2586/2007/Wit/570450105/Z2 zo dňa 25.01.2007, č. 2829-6494/2007/Wit/570450105/Z3 zo dňa 26.02.2007, č. 3733-24152/2007/Kov/570450105/Z4 zo dňa 02.08.2007, č. 6027-30873/2007/Kov/570450105/Z5 zo dňa 26.09.2007, č. 912-9863/2008/Wit/570450105/Z6 zo dňa 31.03.2008, č. 3057-11014/2008/Mil/570450105/Z7 zo dňa 08.04.2008, č. 6153-20588/Haj/570450105/Z8 zo dňa 18.06.2008, č. 1090-2178/2009/Wit/570450105/Z9 zo dňa 29.01.2009 a č. 556-2805/2009/Kov/570450105/Z11 zo dňa 06.02.2009 pre **prevádzku:**

„EUROCAST Košice, s.r.o.“

Vstupný areál U. S. Steel

044 54 Košice

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

obchodné meno: **EUROCAST Košice, s.r.o.**

sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**

IČO: **36 577 707**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia činnosti prevádzky je podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- súhlas na vydanie rozhodnutia o povolení a dočasnom užívaní stavby stredného zdroja znečisťovania ovzdušia na skúšobnú prevádzku, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- súhlas o udelení zmeny na inštalácii technologických celkov patriacich do kategórie stredných zdrojov znečisťovania, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd

- súhlas na uskutočnenie stavieb alebo zariadení, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd, podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti odpadov

- vyjadrenie k dodatočnému povoleniu stavby týkajúcej sa odpadového hospodárstva, podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 10 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

d) v oblasti ochrany zdravia ľudí

- posúdenie návrhu na zavedenie nových technologických postupov, podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

e) v oblasti ochrany prírody

- vyjadrenie k dodatočnému povoleniu stavby, podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

f) dodatočné povolenie a dočasné užívanie stavby „Úprava formovacej zmesi a miesič Wöhr 40 t“ na skúšobnú prevádzku, podľa § 8 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Integrované povolenie na vykonávanie činnosti vydané IŽP Košice rozhodnutím pod č. 119/20-OIPK/2006-Ko/570450105 zo dňa 09.05.2006 v znení zmien vydaných rozhodnutiami IŽP Košice č. 2872/407-OIPK/2006-Wi/570450105/Z1 zo dňa 29.09.2006, č. 1624-2586/2007/Wit/570450105/Z2 zo dňa 25.01.2007, č. 2829-6494/2007/Wit/570450105/Z3 zo dňa 26.02.2007, č. 3733-24152/2007/Kov/570450105/Z4 zo dňa 02.08.2007, č. 6027-30873/2007/Kov/570450105/Z5 zo dňa 26.09.2007, č. 912-9863/2008/Wit/570450105/Z6 zo dňa 31.03.2008, č. 3057-11014/2008/Mil/570450105/Z7 zo dňa 08.04.2008, č. 6153-20588/Haj/570450105/Z8 zo dňa 18.06.2008, č. 1090-2178/2009/Wit/570450105/Z9 zo dňa

29.01.2009 a č. 556-2805/2009/Kov/570450105/Z11 zo dňa 06.02.2009 (ďalej len „integrované povolenie“) sa

mení a dopĺňa nasledovne:

I. Dodatočne povoľuje dočasné užívanie stavby

„Úprava formovacej zmesi a miesič Wöhr 40 t“,

na **skúšobnú prevádzku** v termíne **do 31.12.2009**, umiestnenej na pozemkoch parcelné č. 174/1 174/5, v stavebnom objekte súpisné č. stavby 578 - výrobná hala, katastrálne územie Železiarne, ktoré sú podľa výpisu z listu vlastníctva č. 895 vyhotoveného Správou katastra Košice dňa 22.10.2008 vo vlastníctve EUROCAST Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice (ďalej len „stavebník“), pre

stavebníka:

obchodné meno: **EUROCAST Košice, s.r.o.**

sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**

IČO: **36 577 707**

Stavba „**Úprava formovacej zmesi a miesič Wöhr 40 t**“ bola zrealizovaná podľa projektovej dokumentácie overenej v tomto konaní, ktorá sa člení na tento stavebný objekt a tieto prevádzkové súbory:

Stavebný objekt:

SO 001 Základy pre úpravu formovacej zmesi

Prevádzkové súbory:

PS 01 Úprava formovacej zmesi

PS 02 Miesič Wöhr 40 t

PS 03 Napájacie rozvody NN

Mesto Košice vydalo pod č. A/2009/02676-2/V/FIL zo dňa 09.02.2009 záväzné stanovisko, v ktorom súhlasí s vydaním rozhodnutia o dodatočnom povolení a dočasnom užívaní stavby „**Úprava formovacej zmesi a miesič Wöhr 40 t**“ na skúšobnú prevádzku.

Podmienky pre dočasné užívanie stavby „**Úprava formovacej zmesi a miesič Wöhr 40 t**“ na skúšobnú prevádzku podľa § 84 ods. 2 stavebného zákona a na odstránenie nedostatkov, ktoré nebránia dočasnému užívaniu stavby na skúšobnú prevádzku podľa § 82 ods. 3 stavebného zákona:

1. Stavebník je povinný pri dočasnom užívaní stavby na skúšobnú prevádzku dodržiavať všetky hygienické, bezpečnostné, protipožiarne predpisy a predpisy na ochranu životného prostredia a podmienky uvedené v integrovanom povolení vydanom rozhodnutím IŽP Košice č. 119/20-OIPK/2006-Ko/570450105 zo dňa 09.05.2006 v znení neskorších zmien, ktorým boli určené podmienky na vykonávanie činností v prevádzke „**EUROCAST Košice, s.r.o.**“.
2. Stavebník je povinný požiadať IŽP Košice o vydanie povolenia pre uvedenie stavby „**Úprava formovacej zmesi a miesič Wöhr 40 t**“ do trvalej prevádzky (kolaudačné rozhodnutie) v dostatočnom predstihu počas trvania skúšobnej prevádzky s ohľadom na

lehoty kolaudačného konania, ktoré musí obsahovať náležitosti a prílohy podľa §17 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona.

3. Zápis o priebehu a vyhodnotení skúšobnej prevádzky predloží stavebník stavebnému úradu s návrhom na vydanie kolaudačného rozhodnutia.
4. Stavebník je povinný ku kolaudačnému konaniu stavby predložiť doklady o preukazovaní zhody stavebných výrobkov, ktoré majú súvislosť s požiarou bezpečnosťou - certifikáty zhody v zmysle stanoviska Okresného riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru v Košiciach č. ORHZ-2478-1/2008 zo dňa 05.09.2008.
5. Stavebník je povinný ku kolaudačnému konaniu stavby predložiť geometrický plán zamerania časti stavby - chladiace zariadenie.

V konaní o dodatočnom povolení a dočasnom užívaní stavby „**Úprava formovacej zmesi a miesič Wöhr 40 t**“ na skúšobnú prevádzku bolo zistené, že stavba bola zrealizovaná podľa projektovej dokumentácie overenej stavebným úradom v konaní o dodatočnom povolení a dočasnom užívaní stavby na skúšobnú prevádzku spracovanej autorizovanými stavebnými inžiniermi Ing. Radomírom Smutelovičom, č. osvedčenia 4605*Z*11, Ing. Františkom Juskom, č. osvedčenia 1210*SP*14, Ing. Martinom Vargom, č. osvedčenia 1330*A*5-6 a Ing. Vladimírom Kleščom, č. osvedčenia 1898*A*5-3, ktorá tvorí prílohu tohto rozhodnutia pre stavebníka.

Účelom stavby je nahradenie starého technologického zariadenia novým plnoautomatickým riadiacim systémom na zabezpečenie regenerácie odpadovej formovacej zmesi.

II. Mení integrované povolenie

vydané IŽP Košice nasledovne:

V časti **I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, PS Zlievareň II** sa ruší celý text vrátane tabuľky č. 6 v podkapitole „Príprava a doprava formovacích a jadrových zmesí“ a **nahrádza sa** novým textom a novou tabuľkou. č. 6 nasledovne:

Príprava a doprava formovacích a jadrových zmesí

Formovacie a jadrové zmesi sú vyrábané na piatich pracoviskách podľa požiadaviek na ich zloženie a ďalšie použitie pri príprave jadier a foriem určených na výrobu odliatkov. Pripravujú sa miešaním vratnej formovacej zmesi, nových pieskov používaných ako ostrivo, spojív (vodné sklo, bentonit, fenolformaldehydové živice, furánové živice), tvrdidiel (kvapalný CO₂, paratoluénsulfónová kyselina), katalyzátorov a ďalších prísad podľa technologickej receptúry v miešačoch rôznych typov, z ktorých po dosiahnutí požadovanej kvality sú pásovými dopravníkmi dopravované do zásobníkov formovacej zmesi umiestnených nad formovacími strojmi alebo zásobníkov určených pre ručnú výrobu foriem. Vratná formovacia zmes sa získava vytĺkaním odliatych foriem na mechanických vytriasacích roštoch, následne sa preosieva na polygónových sítach a po odstránení kovových úlomkov magnetickým separátorom a vykonanej analýze na vhodnosť opätovného použitia sa vracia do výrobného procesu. Vratné furánové formovacie zmesi po prechode cez vytriasací rošt sa tiež dopravujú do zásobníka, odkiaľ sa podľa potreby dopravujú pásovým dopravníkom do vibračného drviča slúžiaceho na rozdrvenie odpadovej formovacej zmesi

a odseparovanie kovových častíc a nerozdrvených hrudiek formovacej zmesi. Vibračný drvič spolu s komorovým podávačom, pneumatickým potrubím, zásobným silom nevychladenej formovacej zmesi, dvomi chladičmi piesku typu CRKS 500 a látkovým filtrom tvoria linku „Regenerácia odpadovej formovacej zmesi“. Prašná vzdušnina z priestoru drviča a chladičov vratnej formovacej zmesi je odsávaná do ovzdušia cez látkový filter typu KF 100 výduchom o výške 25 m. Ochladená a odprášená furánová formovacia zmes prepadáva do komorového podávača, z ktorého je podľa potreby dopravovaná do zásobníkov vratnej formovacej zmesi a následne na formováciu linku IMF 15 a miesič Wöhr 40 t. Prašná vzdušnina zo zásobníkov, miesiča Wöhr 40 t, komorových podávačov, pásu a chladičov je odsávaná do ovzdušia cez látkový filter typu CARM GH 12/1/3/15 výduchom o výške 18,2 m a látkový filter CARM GH 12/2/6/17 výduchom o výške 18,9 m. Zlepené hrudy formovacej zmesi zachytené na polygónovom site za vytriasacím roštom, nerozdrvené hrudy z drviča a formovacia zmes nevyhovujúceho chemického zloženia sú skladované v kontajneroch a vyvážené na skládku nie nebezpečného odpadu. Prašná vzdušnina je z miest presypov dopravných pásov, vytriasacích roštov a polygónových sít odsávaná do ovzdušia cez mokré hladinové odlučovače rôznych typov, ktoré sú uvedené v tabuľke č. 6. U typov odlučovačov MHE a MHK je odlúčený prach vo forme kalov splavovaný vodou do zbernej kanalizácie, ktorou je odvádzaný na čerpaciu stanicu, odkiaľ je prečerpávaný do dvoch sedimentačných nádrží (SN). U typov odlučovačov MHG a MHL je kal zo sedimentačnej nádrže odlučovača vyhrabávaný, ukladáný do vodotesných kontajnerov a vyvážaný na skládku nie nebezpečného odpadu.

Tabuľka č. 6 Zdroje znečisťovania ovzdušia a typy odlučovacích zariadení v technologickom uzle Príprava a doprava formovacích a jadrových zmesí v Zlievarni II

Zdroj znečisťovania ovzdušia	Odlučovacie zariadenie
Miešače formovacích zmesí	MHK 5
Vytriasací rošt 1,6 t	MHK 3
Vytriasací rošt 5 t O,	MHK 5
Pásová doprava SL V7	MHG 6

V časti **II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, 1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia**, sa na strane 19 v tabuľke č. 15 Emisné limity pre zdroje do ovzdušia a pre fugitívne emisie - Zlievareň II:

- vypúšťajú celé riadky pre zdroje znečisťovania ovzdušia „**Bubnové tryskacie zariadenie PTB 5, Čistiaca komora CKM 4, Vytriasací rošt 5 t vo formovni ocelíoliatiny, Jadrovňa a Chladič vratnej formovacej furanovej zmesi CRKS 500**“.

V časti **II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, 1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia**, sa na strane 19 dopĺňa tabuľka č. 15 Emisné limity pre zdroje znečisťovania ovzdušia a pre fugitívne emisie - Zlievareň II o nové miesta vypúšťania emisií:

Zdroj emisií	Miesto vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Vzťažné podmienky
Úprava formovacej zmesi a miesič IMF 15	Výdych	TZL	50	1), 2), 3)
Miesič Wöhr 40 t	Výdych	TZL	50	

V časti **II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 1. Kontrola emisií do ovzdušia**, sa na *strane 26* v tabuľkách rušia:

- zdroje znečisťovania ovzdušia „**Bubnové tryskacie zariadenie PTB 5, Čistiaca komora CKM 4, Vvtriasací rošt 5 t vo formovni oceľoliatiny, Jadrovňa a Chladič vratnej formovacej furanovej zmesi CRKS 500**“.

V časti **II. Podmienky povolenia, J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke**, v bode **1. Opatrenia na skúšobnú prevádzku** sa na *strane 34* dopĺňajú body s nasledovným textom:

- 1.14 Prevádzkovateľ je oprávnený užívať stavbu „**Úprava formovacej zmesi a miesič Wöhr 40 t**“ na skúšobnú prevádzku do 31.12.2009. Po tomto termíne môže prevádzkovateľ užívať stavbu iba na základe kolaudačného rozhodnutia.
- 1.15 Prevádzkovateľ je povinný vykonať oprávnené merania preukazujúce dodržanie emisných limitov na stavbe „**Úprava formovacej zmesi a miesič Wöhr 40 t**“ v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi ochrany ovzdušia.
- 1.16 Prevádzkovateľ je povinný požiadať o zmenu integrovaného povolenia za účelom udelenia súhlasu na uvedenie zdroja znečisťovania ovzdušia do užívania. Prevádzkovateľ je povinný spolu so žiadosťou o zmenu integrovaného povolenia predložiť správu z oprávneného merania o dodržaní emisných limitov.
- 1.17 Prevádzkovateľ je povinný podať návrh na vydanie kolaudačného rozhodnutia IŽP Košice najneskôr 15.11.2009.
- 1.18 Prevádzkovateľ je povinný najneskôr k dátumu podania žiadosti na IŽP Košice o vydanie súhlasu na trvalé užívanie zdroja znečisťovania ovzdušia predložiť Obvodnému úradu životného prostredia Košice, úseku ŠSOO návrh prevádzkovej evidencie podľa vyhlášky MŽP SR č. 61/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú požiadavky na vedenie prevádzkovej evidencie a rozsah ďalších údajov o stacionárnych zdrojoch (NEIS) pre nový zdroj znečisťovania ovzdušia, návrh postupu výpočtu množstva znečisťujúcich látok podľa § 12 ods. 15 vyhlášky MŽP SR č. 408/2003 Z. z. o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia emitovaných z uvedeného nového zdroja znečisťovania ovzdušia so žiadosťou o schválenie tohto postupu a správu z oprávneného merania o dodržaní emisných limitov.

Integrované povolenie vydané IŽP Košice rozhodnutím č. 119/20-OIPK/2006-Ko/570450105 zo dňa 09.05.2006 v znení zmien vydaných rozhodnutiami IŽP Košice č. 2872/407-OIPK/2006-Wi/570450105/Z1 zo dňa 29.09.2006, č. 1624-2586/2007/Wit/570450105/Z2 zo dňa 25.01.2007, č. 2829-6494/2007/Wit/570450105/Z3 zo dňa 26.02.2007, č. 3733-24152/2007/Kov/570450105/Z4 zo dňa 02.08.2007, č. 6027-30873/2007/Kov/570450105/Z5 zo dňa 26.09.2007, č. 912-9863/2008/Wit/570450105/Z6 zo dňa 31.03.2008, č. 3057-11014/2008/Mil/570450105/Z7 zo dňa 08.04.2008, č. 6153-20588/Haj/570450105/Z8 zo dňa 18.06.2008, č. 1090-2178/2009/Wit/570450105/Z9 zo dňa 29.01.2009 a č. 556-2805/2009/Kov/570450105/Z11 zo dňa 06.02.2009, s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1, 5 a 7, písm. b) bod 3, písm. c) bod 10, písm. f) bod 3, písm. h) bod 1, § 8 ods. 3, § 8 ods. 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a podľa § 88a ods. 9 v spojení s § 84 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov **vydáva** zmenu integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je aj dodatočné povolenie o dočasnom užívaní stavby „**Úprava formovacej zmesi a miesič Wöhr 40 t**“ na skúšobnú prevádzku v termíne do 31.12.2009 na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka **EUROCAST Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice** zo dňa 17.12.2008, ktorou požiadal IŽP Košice o vydanie zmeny integrovaného povolenia vydaného IŽP Košice rozhodnutím č. 119/20-OIPK/2006-Ko/570450105 zo dňa 09.05.2006 v znení zmien vydaných rozhodnutiami IŽP Košice č. 2872/407-OIPK/2006-Wi/570450105/Z1 zo dňa 29.09.2006, č. 1624-2586/2007/Wit/570450105/Z2 zo dňa 25.01.2007, č. 2829-6494/2007/Wit/570450105/Z3 zo dňa 26.02.2007, č. 3733-24152/2007/Kov/570450105/Z4 zo dňa 02.08.2007, č. 6027-30873/2007/Kov/570450105/Z5 zo dňa 26.09.2007, č. 912-9863/2008/Wit/570450105/Z6 zo dňa 31.03.2008, č. 3057-11014/2008/Mil/570450105/Z7 zo dňa 08.04.2008, č. 6153-20588/Haj/570450105/Z8 zo dňa 18.06.2008, č. 1090-2178/2009/Wit/570450105/Z9 zo dňa 29.01.2009 a č. 556-2805/2009/Kov/570450105/Z11 zo dňa 06.02.2009.

Predmetom žiadosti o zmenu integrovaného povolenia je dodatočné povolenie a dočasné užívanie stavby na skúšobnú prevádzku v termíne trvania do 31.12.2009 podľa § 88a ods. 9 a § 84 stavebného zákona a § 8 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, súhlas o dodatočnom povolení a dočasnom užívaní na skúšobnú prevádzku stavby stredného zdroja znečisťovania ovzdušia podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, súhlas o udelení zmeny na inštalácii technologických celkov patriacich do kategórie stredných zdrojov

znečisťovania ovzdušia, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, súhlas na uskutočnenie zmeny stavby a vykonávanie činnosti, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, vyjadrenie k dodatočnému povoleniu stavby týkajúcej sa odpadového hospodárstva podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 10 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, posúdenie návrhu nového technologického postupu podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a vyjadrenie ochrany prírody a krajiny k vydaniu dodatočného povolenia stavby podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Prevádzkovateľ k žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia predložil nasledovné doklady:

- a) výpis z účtu o úhrade správneho poplatku vo výške 10 000 Sk podľa položky č. 171a písm. d) Sadzobníka správnych poplatkov, ktorý je súčasťou zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov,
- b) listy vlastníctva č. 895 zo dňa 22.10.2008,
- c) kópiu z katastrálnej mapy,
- d) projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby,
- e) fotokópie osvedčení a splnomocnenia spracovateľov projektovej dokumentácie,
- f) vyjadrenia, súhlasy a stanoviská dotknutých orgánov k stavebnému konaniu.

Stavba „**Úprava formovacej zmesi a miesič Wöhr 40 t**“ bola realizovaná na pozemkoch parcelné č. 174/1 174/5, v stavebnom objekte súpisné č. stavby 578 - výrobná hala, katastrálne územie Železiarne, ktoré sú podľa výpisu z listu vlastníctva č. 895 vyhotoveného Správou katastra Košice dňa 22.10.2008 vo vlastníctve stavebníka.

Mesto Košice vydalo pod č. A/2009/02676-2/V/FIL zo dňa 09.02.2009 záväzné stanovisko, v ktorom súhlasí s vydaním rozhodnutia o dodatočnom povolení a dočasnom užívaní stavby „**Úprava formovacej zmesi a miesič Wöhr 40 t**“ na skúšobnú prevádzku.

Podaním žiadosti bolo začaté konanie o zmene integrovaného povolenia vydaného IŽP Košice rozhodnutím pod č. 119/20-OIPK/2006-Ko/570450105 zo dňa 09.05.2006 v znení zmien vydaných rozhodnutiami IŽP Košice č. 2872/407-OIPK/2006-Wi/570450105/Z1 zo dňa 29.09.2006, č. 1624-2586/2007/Wit/570450105/Z2 zo dňa 25.01.2007, č. 2829-6494/2007/Wit/570450105/Z3 zo dňa 26.02.2007, č. 3733-24152/2007/Kov/570450105/Z4 zo dňa 02.08.2007, č. 6027-30873/2007/Kov/570450105/Z5 zo dňa 26.09.2007, č. 912-9863/2008/Wit/570450105/Z6 zo dňa 31.03.2008, č. 3057-11014/2008/Mil/570450105/Z7 zo dňa 08.04.2008 a č. 6153-20588/Haj/570450105/Z8 zo dňa 18.06.2008, ktorého súčasťou je dodatočné povolenie a dočasné užívanie stavby „**Úprava formovacej zmesi a miesič Wöhr 40 t**“ na skúšobnú prevádzku **v termíne do 31.12.2009.**

IŽP Košice predmetnú žiadosť podľa § 12 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ posúdil, a v súlade s ust. § 12 ods. 2 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ upovedomil žiadateľa, účastníkov konania, dotknutú obec a dotknuté orgány o začatí konania dňa 30.01.2009. Zároveň požiadal dotknuté Mesto Košice a Mestskú časť Košice - Šaca, aby v súlade s ustanovením § 12 ods. 2 písm. d) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ zverejnili, prípadne aj iným v mieste obvyklým spôsobom (na úradnej tabuli):

- najmenej na dobu 15 dní žiadosť a podstatné údaje o podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na svojej úradnej tabuli a na svojej internetovej stránke, okrem príloh k žiadosti,

- ktoré nie sú dostupné v elektronickej podobe a príloh obsahujúcich utajované a dôverné skutočnosti,
- najmenej na dobu 15 dní na svojej úradnej tabuli a na svojej internetovej stránke výzvu verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, dokedy môžu podať prihlášky, a výzvu verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť.

Súčasne v súlade s ustanovením § 61, § 80 v spojení s § 88a stavebného zákona IŽP Košice ako špeciálny stavebný úrad dňa 30.01.2009 oznámil začatie konania o dodatočnom povolení a dočasnom užívaní stavby „**Úprava formovacej zmesi a miesič Wöhr 40 t**“ na skúšobnú prevádzku ďalším účastníkom konania vymedzeným v ustanovení § 59 stavebného zákona a dotknutým orgánom vymedzeným v ustanovení § 126 stavebného zákona.

Podstatné údaje o podanej žiadosti a výzva verejnosti boli zverejnené na úradnej tabuli Mestskej časti Košice – Šaca a na internetovej stránke mestskej časti v termíne od 06.02.2009 do 23.02.2009 a Mesta Košice v termíne od 04.02.2009 do 19.02.2009.

IŽP Košice podľa § 12 ods. 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ určil lehotu 30 dní na podanie prihlášok a vyjadrení. V lehote do 30 dní odo dňa zverejnenia nebola podaná žiadna prihláška ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti k prerokováanej veci.

IŽP Košice v súlade s ust. § 12 ods. 2 písm. d) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ zverejnil podstatné údaje o podanej žiadosti, výzvu osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, a výzvu verejnosti, dokedy sa môžu vyjadriť a kde možno nazrieť do žiadosti. Tieto údaje boli zverejnené na úradnej tabuli IŽP Košice od 02.02.2009 do 02.03.2009 a súčasne aj na internetovej stránke www.sizp.sk. V uvedenej lehote nebola podaná prihláška zúčastnenej osoby ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti.

IŽP Košice na základe uvedeného podľa § 12 ods. 4 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ určil na vyjadrenie známym účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu. Po uplynutí 30 dňovej lehoty IŽP Košice v súlade s ustanovením § 13 ods. 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a v súlade s ustanovením § 61, § 80 a § 88a stavebného zákona nariadil ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním na deň 27.03.2009.

Na ústnom pojednávaní konanom dňa 27.03.2009 bola v súlade s ustanoveniami § 13 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, § 61, § 80 a § 88a stavebného zákona a § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia, bola prerokovaná žiadosť, pripomienky a námety účastníkov konania a dotknutých orgánov uplatňované k žiadosti o dodatočné povolenie a dočasné užívanie stavby „**Úprava formovacej zmesi a miesič Wöhr 40 t**“ na skúšobnú prevádzku. Stavebník - prevádzkovateľ na ústnom konaní nepredložil všetky doklady v súlade s ust. § 18/2003 Z. z. o IPKZ vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z. ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona: preberacie protokoly protokoly, revízne správy elektrických zariadení.

Nakoľko predmetom povolenia je dočasné užívanie stavby na skúšobnú prevádzku a v zmysle § 18/2003 Z. z. o IPKZ vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z. ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona prevádzkovateľ - stavebník môže doklady potrebné k vydaniu dočasného povolenia stavby na skúšobnú prevádzku predložiť až na ústnom konaní a na základe vyššie uvedených skutočností, IŽP Košice v súlade s ust. § 11 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ konanie vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je aj dodatočné povolenie a dočasné užívanie stavby na skúšobnú prevádzku dňa 03.04.2009

prerušil a vyzval prevádzkovateľa – stavebníka o predloženie dokladov potrebných k vydaniu rozhodnutia v termíne do 60 dní odo dňa doručenia rozhodnutia o prerušení konania.

Prevádzkovateľ – stavebník predložil na IŽP Košice požadované doklady dňa 06.04.2009. Dňa 20.05.2009 IŽP Košice obdržal stanovisko Inšpektorátu práce Košice č. 876/2009 z hľadiska bezpečnosti a ochrany zdravia ľudí, potrebné v zmysle § 82 ods. 3 stavebného zákona k uvedeniu predmetnej stavby do skúšobnej prevádzky a uvedeným dňom IŽP Košice pokračoval v konaní vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je aj dodatočné povolenie o dočasnom užívaní stavby „**Úprava formovacej zmesi a miesič Wöhr 40 t**“ na skúšobnú prevádzku v termíne do 31.12.2009.

V konaní o dodatočnom povolení a dočasnom užívaní stavby „**Úprava formovacej zmesi a miesič Wöhr 40 t**“ na skúšobnú prevádzku bolo zistené, že stavba bola zrealizovaná podľa projektovej dokumentácie overenej stavebným úradom v konaní o dodatočnom povolení a dočasnom užívaní stavby na skúšobnú prevádzku spracovanej autorizovanými stavebnými inžiniermi Ing. Radomírom Smutelovičom, č. osvedčenia 4605*Z*11, Ing. Františkom Juskom, č. osvedčenia 1210*SP*14, Ing. Martinom Vargom, č. osvedčenia 1330*A*5-6 a Ing. Vladimírom Kleščom, č. osvedčenia 1898*A*5-3, ktorá tvorí prílohu tohto rozhodnutia pre stavebníka.

V rámci zmeny integrovaného povoľovania, ktorej súčasťou je aj dodatočné povolenie a dočasné užívanie stavby „**Úprava formovacej zmesi a miesič Wöhr 40 t**“ na skúšobnú prevádzku boli k predloženej žiadosti a k projektovej dokumentácii zaslané tieto vyjadrenia, stanoviská a súhlasy účastníkov konania a dotknutých orgánov:

- Obvodný úrad životného prostredia Košice, odbor ŠSOH vyjadrenie č. 2009/00459-2 zo dňa 23.02.2009,
- Obvodný úrad životného prostredia Košice, odbor ŠSOO vyjadrenie č. 2009/00469-2 zo dňa 09.02.2009,
- Krajský úrad životného prostredia Košice, úsek ŠVS vyjadrenie č. 2009/00171 zo dňa 17.03.2009,
- Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Košiciach, stanovisko k projektovej dokumentácii č. ORHZ-2478-1/2008 zo dňa 05.09.2008,
- Mesto Košice, stavebný úrad, záväzné stanovisko č. A/2009/02676-2V/FIL zo dňa 09.02.2009,
- Mestská časť Košice – Šaca, záväzné stanovisko č. 176-2/2009/Iž zo dňa 25.02.2009,
- Mesto Košice, stanovisko č. A/2009/02683 zo dňa 26.02.2009,
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach vyjadrenie č. 2009/01887-02/241/PPL zo dňa 16.02.2009,
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach záväzné stanovisko č. 2009/05513-02/241/PPL-Tk zo dňa 12.09.2008.

Z účastníkov konania a dotknutých orgánov mali k vydaniu zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je aj konanie o dodatočnom povolení a dočasnom užívaní stavby na skúšobnú prevádzku tieto pripomienky a námety:

1) Obvodný úrad životného prostredia Košice, odbor štátnej správy ochrany ovzdušia vo svojich stanoviskách č. 2009/00469-2 zo dňa 09.02.2009 uviedol tieto pripomienky:

1. Prevádzkovateľ je povinný počas skúšobnej prevádzky na novom zdroji vykonávať merania množstva znečisťujúcich látok emitovaných do ovzdušia, ktorými sa preukáže

dodržiavanie emisných limitov pre všetky znečisťujúce látky vznikajúce v technologickom procese, určených vo vyhláske MŽP SR č. 706/2002 Z. z., o zdrojoch znečisťovania ovzdušia, o emisných limitoch, o technických požiadavkách a všeobecných podmienkach prevádzkovania, o zozname znečisťujúcich látok, o kategorizácii zdrojov znečisťovania ovzdušia a o požiadavkách zabezpečenia rozptylu emisií znečisťovania látok pre všetky miesta sústredného vypúšťania emisií zdrojov znečisťovania ovzdušia v znení vyhlásky MŽP SR č. 410/2003 Z. z., vyhlásky MŽP SR č. 260/2005 Z. z. a vyhlásky MŽP SR č. 575/2005 Z. z. a predložiť výsledky týchto meraní vykonaných v súlade s vyhláškou MŽP SR č. 409/2003 Z. z., ktorou sa ustanovujú emisné limity, technické požiadavky a všeobecné podmienky prevádzkovania zdrojov a zariadení, v ktorých sa používajú organické rozpúšťadlá v súlade s vyhláškou MŽP SR č. 408/2003 Z. z. o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia a výsledky merania predložiť Obvodnému úradu životného prostredia Košice, úseku ŠSOO.

2. Najneskôr k dátumu podania žiadosti na IŽP Košice o vydanie súhlasu na trvalé užívanie zdroja znečisťovania ovzdušia zmenou integrovaného povolenia pre prevádzku **EUROCAST Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice** je prevádzkovateľ **EUROCAST Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice** povinný podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ predložiť Obvodnému úradu životného prostredia Košice, úseku ŠSOO návrh postupu výpočtu množstva znečisťujúcich látok podľa § 12 ods. 5 vyhlásky MŽP SR č. 408/2003 Z. z. o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia emitovaných z nového zdroja znečisťovania ovzdušia so žiadosťou o schválenie tohto postupu.

IŽP Košice posúdil vznesené pripomienky a zapracoval ich do bodu č. 1.18 časť „II. Mení integrované povolenie“ tohto rozhodnutia.

2) Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Košiciach vo svojom stanovisku č. ORHZ-2478-1/2008 zo dňa 05.09.2008 uviedlo túto pripomienku:

- najneskôr ku kolaudačnému konaniu stavby je stavebník povinný predložiť doklady o preukazaní zhody stavebných výrobkov podľa zákona NR SR č. 90/98 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov.

IŽP Košice posúdil vznesenú pripomienku a zapracoval ju do bodu č. 4 časť I. Dodatočné povolenie a dočasné užívanie stavby na skúšobnú prevádzku tohto rozhodnutia.

Ostatní účastníci konania a dotknuté orgány nevzniesli v priebehu integrovaného povoľovania, ktorej súčasťou je aj konanie o dodatočnom povolení a dočasnom užívaní stavby „**Úprava formovacej zmesi a miesič Wöhr 40 t**“ na skúšobnú prevádzku žiadne pripomienky a námety. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Košiciach k dnešnému dňu nezaslalo svoje stanovisko k dodatočnému povoleniu a dočasnému užívaniu stavby „**Úprava formovacej zmesi a miesič Wöhr 40 t**“ na skúšobnú prevádzku.

Predmetom vydania tohto rozhodnutia boli podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ tieto konania:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- konanie o udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia o povolení a dočasnom užívaní stavby stredného zdroja znečisťovania ovzdušia na skúšobnú prevádzku, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,

- konanie o udelenie súhlasu na zmenu na inštalácii technologických celkov patriacich do kategórie stredných zdrojov znečisťovania, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- konanie o určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd
- konanie o udelenie súhlasu na uskutočnenie stavieb alebo zariadení, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd, podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
c) v oblasti odpadov
- konanie o vydanie vyjadrenia v dodatočnom povolení stavby týkajúcej sa odpadového hospodárstva, podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 10 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
d) v oblasti ochrany zdravia ľudí
- konanie o posúdení návrhu na zavedenie nových technologických postupov, podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
e) v oblasti ochrany prírody
- konanie o vydanie vyjadrenia k dodatočnému povoleniu stavby, podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
f) konanie o dodatočnom povolení a dočasnom užívaní stavby „Úprava formovacej zmesi a miesič Wöhr 40 t“ na skúšobnú prevádzku, podľa § 8 ods. 3 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice preskúmaním predloženej žiadosti vrátane priložených dokladov a realizačnej projektovej dokumentácie v súlade s ustanovením § 62, § 84 v spojení s § 88a ods. 9 stavebného zákona zistil, že zrealizovaná stavba „**Úprava formovacej zmesi a miesič Wöhr 40 t**“ bez právoplatného stavebného povolenia a toho času užívaná bez právoplatného užívacieho povolenia nie je v rozpore s verejnými záujmami chránenými stavebným zákonom a osobitnými právnymi predpismi, je stavebno – technicky ukončená a je schopná bezpečnej a nerušenej skúšobnej prevádzky **v termíne do 31.12.2009.**

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia podstatne neovplyvní stav celkovej ochrany životného prostredia v zmysle § 5 ods. 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Mgr. Jozef Gornal
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. EUROCAST Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. UniCredit Bank Slovakia a.s., Šancová 1/A, 813 33 Bratislava
3. Ing. František Jusko, Hanojská 5, 040 13 Košice
4. Ing. Martin Varga, Techpro, s.r.o., trieda KVP 4, 040 11 Košice
5. Ing. Vladimír Klešč, PEVLUMA s.r.o., Kpt. Nálepku 1/U, 040 01 Košice
6. Ing. Radomír Smutelovič, RS-PROJEKT s.r.o., Pri hati 1, 040 01 Košice

Na vedomie:

1. Mesto Košice, zastúpené primátorom, Tr. SNP 48/a, 040 11 Košice
2. Mestská časť Košice – Šaca, zastúpená starostom, Železiarska 9, 040 15 Košice
3. Mesto Košice, odd. VaŽP, pracovisko Košice – Šaca, Železiarska 9, 040 15 Košice
4. Krajský úrad životného prostredia, ŠVS, ŠSVVaVK, Komenského 52, 040 01 Košice
5. Obvodný úrad životného prostredia, ŠSOH, Adlerova 29, 040 22 Košice
6. Obvodný úrad životného prostredia, ŠSOO, Adlerova 29, 040 22 Košice
7. Obvodný úrad životného prostredia, ŠSOPaK, Adlerova 29, 040 22 Košice
8. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach, Ipeľská 1, 042 20 Košice
9. Ministerstvo obrany SR, Správa nehnuteľného majetku a výstavby Košice, Komenského 39/A, 040 01 Košice
10. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Košiciach, Požiarnická 4, 040 01 Košice
11. Krajský pamiatkový úrad Košice, Hlavná 25, 040 01 Košice
12. Inšpektorát práce Košice, Masarykova 10, 040 01 Košice
13. Obvodný úrad Košice, odbor krízového riadenia, Hroncova 13, 040 01 Košice
14. Obvodný úrad životného prostredia Košice, odbor ochrany ovzdušia, odpadového hospodárstva a priemyselných havárií, ŠSER, Adlerova 29, 040 22 Košice